

Table des matières

Liste des membres.....	9
Membres du comité de rédaction.....	9
Membres du comité de lecture.....	9
Liste des auteur-e-s.....	10
Introduction.....	13

Partie I Repères théoriques

Inclure une didactique du français dans une didactique de la pluralité linguistique. Repères théoriques et méthodologiques entre recherche et intervention.....	33
---	----

Philippe BLANCHET

Dénominations, représentations et pratiques d'enseignement du français dans le contexte scolaire bruxellois, francophone et plurilingue	49
---	----

Salima EL KAROUNI & Silvia LUCCHINI

De la typologie linguistique à sa déclinaison didactique : pour la maîtrise du langage et de la langue française par l'aide au bilinguisme, en particulier dans les Outre-mer français.....	65
---	----

Michel LAUNEY

Partie II Des contextes socioculturels pluriels

L'école française face aux plurilinguismes de l'Outre-mer.....	83
--	----

Sophie ALBY, Claire COLOMBEL, Véronique FILLOL
& Isabelle LÉGLISE

Pour une didactique intégrée du français et du créole en contexte interlectal.....	99
--	----

Logambal SOUPRAYEN-CAVERY

Contextes et enseignement du et en français au Canada	113
---	-----

Marie-Hélène FORGET & Cécile SABATIER

École privée, école publique, premiers apprentissages du français pour apprenants plurilingues en contexte algérien127

Nabila BENHOUBOU

L'enseignement des langues auprès des enfants sourds : comment sortir d'un bilinguisme institutionnel pour un plurilinguisme de terrain.....143

Saskia MUGNIER

Dimensions contextuelles et enseignement du français en classes d'accueil : enquête sur les pratiques au postobligatoire 161

Marc SURIAN & Roxane GAGNON

Partie III

Des innovations dans des contextes scolaires diversifiés

Des langues d'interface pour l'apprentissage du français : une expérience de recherche à l'école maternelle française183

Martine KERVRAN, Stéphanie CLERC & Claude RICHERME-MANCHET

Une démarche contextualisée d'enseignement du vocabulaire : l'exemple des Innus de la communauté autochtone d'Unamen Shipu au Québec199

Constance LAVOIE, Marie-Paul MARK & Brigitte JENNISS

Enseignement bilingue et plurilingue en Guyane française215

Sophie ALBY

Enseigner le français par des approches plurilingues, oui, mais pour qui ?... 229

Claudine BALSIGER, Dominique BÉTRIX KÖHLER & Martine PANCHOUT-DUBOIS

Être enseignant-passeur de littératures francophones dans le secondaire français : vers quelles compétences interculturelles pour les classes plurilingues ? 245

Diane SCHWOB

Appropriation des littératies en français : quelles ressources mobiliser ? ... 263

Chiara BEMPORAD & Paula RISTEA

**Apprendre à enseigner le français / la langue de scolarisation dans un
contexte plurilingue : de nécessaires prises de conscience pour des
ressources professionnelles à construire 275**

Delphine ÉTIENNE-TOMASINI

Bibliographie générale 289

Résumés des contributions 325

Présentation des auteur-e-s 333